

KONSEPT PROJELER®

konseptprojeler.com

2017 • KİŞİ • 12.5 TL • KİTAP 10 TL

KONSEPT FOCUS

Metal Rainbow

Eden Locke

sıra dışı

MATTEO THUN

FOREFRONT

ÇİZGİDEN
GERÇEĞE

Pure Central
Sasıl HQ

WAF
BATIMAT

ekip özel - İstanbul
A Tasarım Mimarlık

mimarlık
hormonu
Ahmet ALATAŞ

dışarıdan
from outside

içeriye
to inside

ISSN 1309-5951



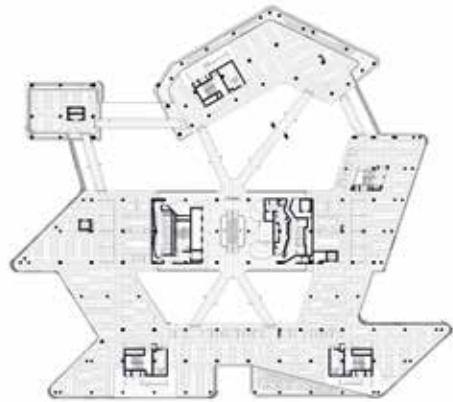
9 771309 595009

Sasol HQ

Johannesburg, Güney Afrika

Geniş bir yelpazede iş birimi ve faaliyetleri olan çok uluslu petrokimya kuruluşu Sasol için tasarlanan yeni genel merkez binası, halen bulundukları Rosebank ve Johannesburg'un farklı yerlerindeki 14 binanın yerine geçmek ve Sasol kurum kültürünü birleştirmek için tasarlanmıştır. Son yirmi yılda hızla büyüyen firma, bugüne kadar Johannesburg merkezli tüm iş birimlerini içeren tek bir binada hiç bulunmamış. Sonuç olarak proje, bir yapıdan çok daha fazlası olmuş. Binanın şirketin özünün yansıtan, araziye yanıt veren, mimari yazılım ve sürdürülebilir tasarım alanındaki gelişmelere tepki gösteren bir tasarım olması istenmiştir. Yapının iç mimarisi, daha önce dağınık halde bulunan 7500 personelin tek bir binada bulunmasına ve şirket değerleriyle iş yeri tasarımının bütünleşmesine olanak tanıyor.

Paragon Architects sunar...



Firmanın değerlerini simgeleyen logosu, binanın kavramsal tasarımı için çıkış noktasını oluşturdu. Logo, firma tarafından en iyi şu şekilde tarif ediliyor: “Merkezdeki küre kararlılığı (sağlamlığı) vurgularken altı adet dönen ‘iş birimleri’, parçaların toplamından daha büyük bir gücü sunuyor- sinerjinin gücü.”

Paragon Architects olarak bu özümsemiş ruhu yapı formunda yorumlayabilmek için yakından inceledik, şirket yapısını binanın kavramsal tasarımı için çıkış noktası olarak kullandık. Başlangıçta konsept, farklı birimleri birbirine bağlayan düz bir çizgi olarak kurgulandı. Ancak bu hacimsel olarak fazla doğrusal görüldü ve dolayısıyla form, daha dolambaçlı bir şeye doğru evirildi; bu da birbirine daha fazla bağlanmış hacimler ve daha kolay yerleşimi beraberinde getirdi. Bu yaklaşım mülk sahibine yapılan sunumlarda çok başarılı oldu ama sonuçta işi kazanan mimariydi. Sirkülasyon ve servis çekirdeği, binayı birbirine bağlarken çeşitli alanlar bir dizi köprüyle birbirine bağlanıyor. Esas zorluk, Katherine Street’in dönüş yaptığı yerde bulunan arsa ve 68.000 metrekarelik büyük bir binanın yatay ve dikey olarak yerleştirilmesini ve iyi bir şekilde birbirine bağlanmasını sağlamaktı. 7500 kadar kişiyi barındıran bina Sandton’un ticari sınırlarını aşarak, yöreye özgü bir parkın üzerinde gezinen bir cam kutu gibi konumlanıyor.

Their logo which encapsulates their values, provided the departure point for the conceptual design of the building. Best described as: ‘[a] central sphere denoting stability, while the six rotating ‘business units’ suggest a force greater than the sum of its parts – strength through synergy.’

Paragon studied this distilled essence closely to interpret it as built form, the company structure was used as the departure point for the conceptual design of the building. The concept was initially set up as a straight line linking the various units. However, this was seen spatially as too linear and thus the form evolved into something more serpentine; this generated a more interconnected space and was more easily accommodated on the site. This approach proved to be very successful in presentations to the tenant, but it was ultimately the architecture that won the commission. A central core of circulation and services ties the building together and the various areas are linked by a series of bridges. The major challenge was the site which is on a curving edge of Katherine Street, and to ensure a large building of 68 000sqm could be accommodated and well connected both vertically and horizontally. The building will accommodate up to 7500 people and leaps the boundary of the commercial edge of Sandton to sit as a floating glass box hovering above an indigenous parkland.



Dış mekândaki personele ait park benzeri sosyal tesisler farklı araziler, çayırlar, sulak alanlar ormanlar ve savanalara özgü bitkiler içeriyor. Müşterimiz Güney Afrika'daki kuşların yaşamını desteklemeye son derece önem veriyor; bu alan kuşlara özgü ve uygun bir ortam sağlamak üzere genişletilecek.

Externally the park-like staff facilities include varying planted indigenous biomes comprised of differing landscapes; wetlands, grasslands forests and savannah areas. The client is very committed to supporting birdlife in South Africa and this will be extended into providing an indigenous environment for birds.



Cam cephe, yansıtıcı cam spandreller (opak cam panel) ve şeffaf (vizyon) camların kristal bir cephe yaratan kombinasyonundan oluşuyor.

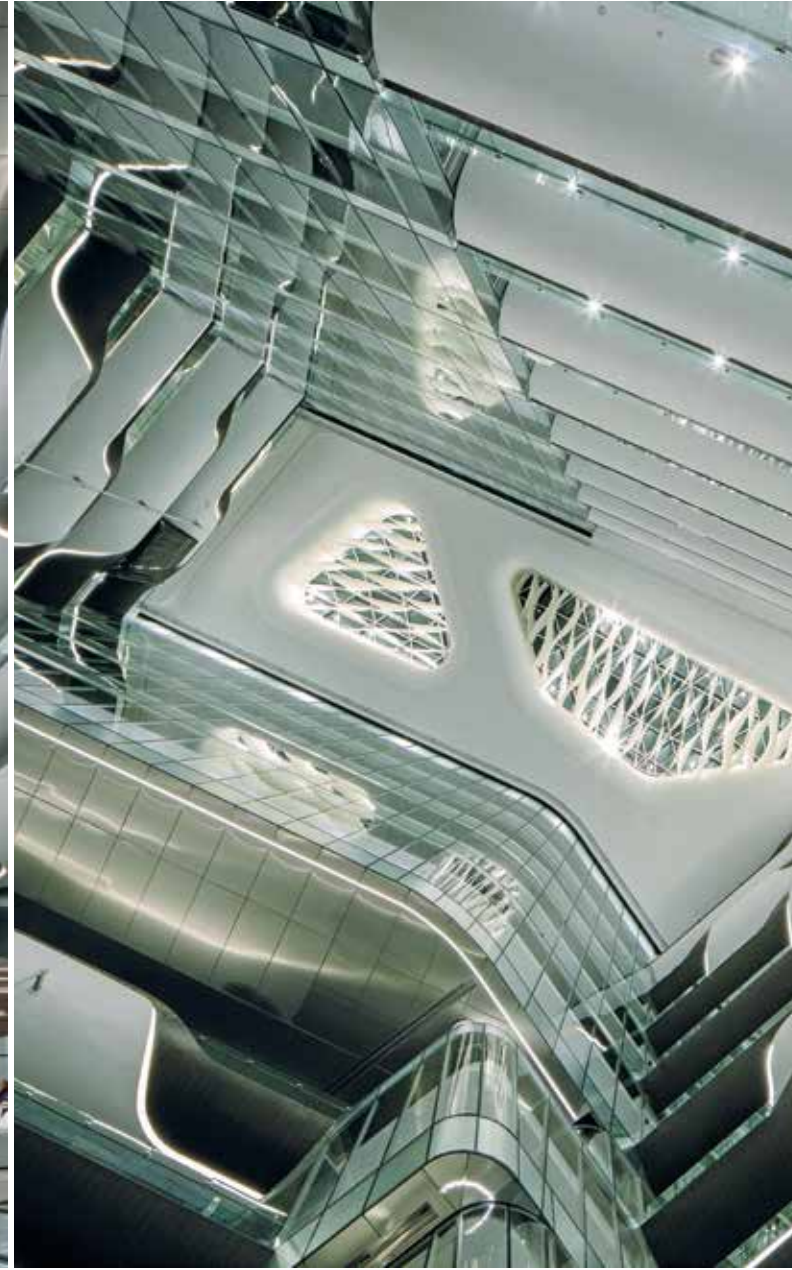
The glazing is a combination of reflective glass spandrels and vision glass which combine to form a unified crystal façade.

KONSEPT

Merkezi bir çekirdek ve çeşitli departmanlara giden köprülerle entegre zeminlerden oluşan, sanat eseri düzeyindeki binanın konsepti için, Sasol'un bir çekirdeği çevreleyen çeşitli iş birimlerinden ilham alındı. Çağdaş iş yeri tasarımı, yapıda yatay ve dikey serbest hareketliliğe izin veriyor. İlginçtir, ikonik S şeklindeki cam yapı aynı zamanda Katherine Street üzerindeki yeni bölgenin önünü açacak olan ilk geliştirme.

CONCEPT

The building concept for this state-of-the-art development was inspired by Sasol's various business units surrounding a nucleus and consists of a central core and integrated floor-plate with bridges that lead to the various departments. The contemporary workplace design allows for free movement both vertically and horizontally throughout the building. Interestingly, the iconic S-shaped floating glass structure is also the first development that will lead the way in opening up the next new precinct on Katherine Street.



CAM

Cam cepheler, 5 Star Green Star tasarım performansını sağlamak ve estetik gereksinimleri karşılamak üzere PJC Consulting'den Paul Carew ve Pure Consulting ile birlikte dikkatle hesaplandı. Cam cephe, yansıtıcı cam spandreller (opak cam panel) ve şeffaf (vizyon) camların kristal bir cephe yaratan kombinasyonundan oluşuyor. Bizim için, dışarıda hafif hacimler ve içeride akustik tavan sistemleriyle (baffle) birbirine eklenmiş iki dramatik çatı penceresinden (skylight) oluşan yapıda sınırları zorlamak önemliydi. Bu unsurlar, aydınlık ve havadar bir konsepti belirledi. Binanın yedi bodrum katı ve zemin üzerinde on katı mevcut. Açık, şeffaf ve uzak çalışma birimleri konsepti; restoranlar, kantinler, sanat galerileri ve kahve dükkanları gibi etkileşimli sosyal tesisleri de kapsamayı ve şirket geleneklerini de kucaklaması için genişletildi.

GLASS

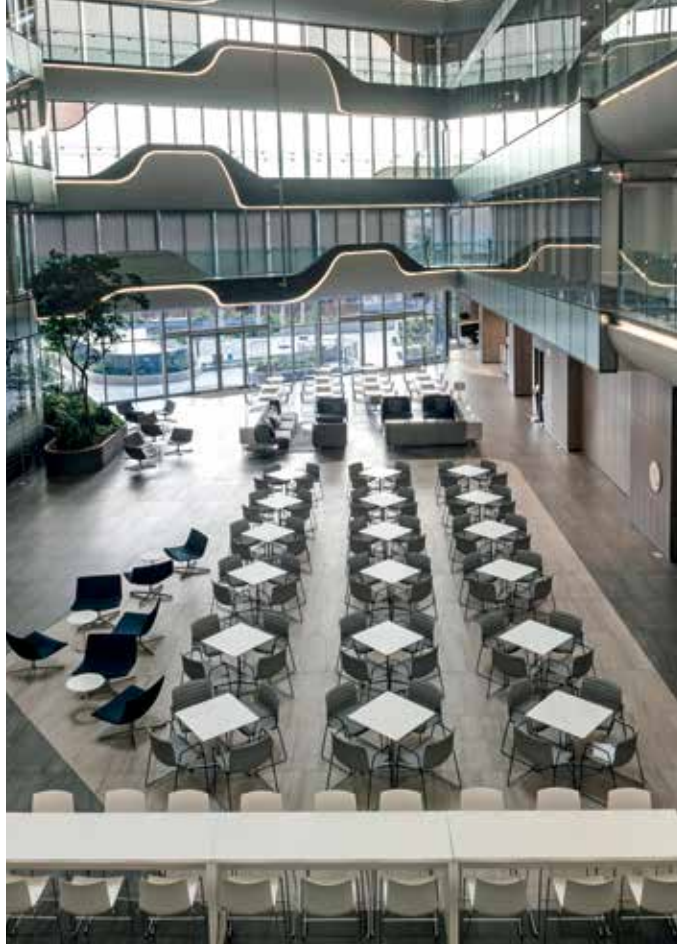
The glass façades were carefully engineered with Pure Consulting and Paul Carew from PJC Consulting to ensure that this 5 Star Green Star design satisfied performance and aesthetic requirements. The glazing is a combination of reflective glass spandrels and vision glass which combine to form a unified crystal façade. It was important for Paragon Architects to push boundaries in this design which is characterised with light volumes externally and two dramatic skylights articulated with acoustic baffles, internally. These elements drive a concept of light and airy. The building will have 7 basements levels with ten storeys above ground. The concept of open, transparent and remote work spaces is extended to embody the mores of Sasol to include interactive facilities such as restaurants, canteens, art galleries and coffee shops.

Camlar beş paketten oluşuyor. Çatı pencereleri ve içerideki camlar hariç her şeyi kapsayan birinci ve ikinci paket Geustyn and Horrack’a verildi. Dış cephenin ilginçliği, bir kattan diğerine birimler halinde çift sırlı şeffaf cam ve spandrellerden oluşması. Her bir panelde şekiller ve cam çeşitleri yer alıyor. 2000’den fazla panel tasarlandı. “Vision glass” bir yansıtıcı performans camı olup yüksek ışık geçirgenliği düzeyine sahip ve binadan dış mekânın görünürlüğünü en üst düzeye çıkarırken aynı zamanda yüksek bir konfor düzeyi sağlıyor. Kullanılan cam ürün AGC Stopray vision 36T.

The glazing comprises 5 packages. The first and second, which include everything except skylights and internal glazing, have been awarded to Geustyn and Horrack. The external façade is interesting in that it comprises floor to floor unitised double glazed panels of vision glass and spandrels. The shapes and glass variations are encapsulated in each panel. Over 2000 panels have been designed. The vision glass is a reflective performance glass which has a high light transmission level and maximises visibility out of the building whilst maintaining a high comfort level. The glass product is AGC Stopray vision 36T.

Spandreller, özel olarak üretilmiş, 680 derecede fırınlanmış, gümüş takviyeli, çift sırlanmış (sır + dokulu sır) bir ünite, yalıtım ve alüminyum bir panelden oluşuyor. Kullanılan cam, krom kaplamalı Ipasol Safety Shield Imagin Krizet. Bu cam daha önce Güney Afrika’da kullanılmamıştı dolayısıyla bu proje sadece tasarımı değil malzeme kullanımının araştırmasını da yapıyor.

The spandrels are a bespoke textured glazed custom glazed unit, fired at 680 degrees with a silver backing, insulation and an aluminium panel; the glass is Safety Shield Imagin Krizet with Ipasol chrome coating. This glass has not been used in South Africa before and this project seeks to exploit not only design but materiality.



Cam performansına ilaveten bina hacimleri de tasarımı etkiledi. Binanın bölümlerinin kendi üzerine gölge yaptığı yerlerde içeriye daha fazla ışığın girmesini sağlamak için spandrellerin boyutları azaltıldı. Cephe modellemesi, enerji tüketimini azaltmak ve kullanıcı konfor seviyelerini en üst düzeye çıkarmak için çevresel analiz ve ısı kazanımı yarattı. Benzer şekilde peyzaj düzenlemesi, ısı alımının yüksek olduğu alt seviyelerde bitkilerin daha sık dikilmesi gibi cepheye gölge verecek şekilde tasarlandı. ■

In addition to glass performance, the building volumes have impacted on the design. Where sections of the building cast shadows on itself, the size of the spandrels reduce to allow more light. Façade patterning has generated an environmental analysis and heat gain to reduce energy consumption and maximize user comfort levels. Likewise, the landscaping has been designed to shade the façade, where heat gain is higher on lower levels planting gets thicker. ■

Professional Team

Architecture
Paragon Architects: Anthony Orelowitz, Tershia Habbitts, Jose Ferreira

Interior Architecture
Paragon Interface: Claire D’Adorante, Dale Friedman, Kirsty Schoombie